

Transmisor de presión para motores



Descripción del producto

El transmisor de presión EPN ofrece una medición de presión fiable y precisa a través de un amplio rango de temperatura. Su excelente estabilidad duradera se basa en la tecnología líder de sensor con capa fina de acero de Trafag. Gracias a su construcción robusta, el EPN es la elección ideal para aplicaciones exigentes como la construcción naval o ferroviaria.

Aplicaciones

- Construcción naval
- Construcción de motores
- Construcción de maquinaria
- Oleohidráulica

Ventajas

- Rango de presión nominal hasta 2500 bar (Common Rail)
- Alta resistencia a las vibraciones
- Buena resistencia a temperatura
- Distintas clases de precisión
- Sistema de sensores de acero totalmente soldado sin juntas adicionales

 EMC: 2014/30/EU

 S.I. 2016 No. 1091

 Conforme a RoHS/Reach

 ABS, BV, CCS, DNV, KR, LR, NKK

Datos técnicos

Principio de medición	Capa fina de acero
Rango de medición	0 ... 2.5 a 0 ... 2500 bar
Señal de salida	4 ... 20 mA 0.5 ... 4.5 VDC radiométrico
Temperatura del medio	máx. -40°C ... +125°C
Temperatura ambiente	máx. -40°C ... +125°C

Información ampliada

Hoja de datos	www.trafag.com/H72312
Manual de instrucciones	www.trafag.com/H73311
Accesorios	www.trafag.com/H72258
Vídeo	https://youtu.be/hNgJUgmz004

Información de pedido/Código de tipo

				8298	XX	XX	XX	XX	XX	XX
Rango de medición ¹⁾	Rango de presión [bar]	Sobrepresión [bar]	Presión de rotura [bar]							
	0 ... 2.5	5	100	75						
	0 ... 4	8	100	76						
	0 ... 6	12	100	77						
	0 ... 10	20	200	78						
	0 ... 16	32	200	79						
	0 ... 25	50	300	80						
	0 ... 40	80	300	81						
	0 ... 60	120	500	82						
	0 ... 100	200	500	83						
	0 ... 160	320	1000	85						
	0 ... 250	500	1000	74						
	0 ... 400	800	1500	84						
	0 ... 600	1000	2000	86						
	0 ... 1600	3000	4000	89						
	0 ... 2000	3000	4000	90						
	0 ... 2500 ²⁾	3000	4000	91						
Sensor	Presión relativa, clase de precisión: 0.5 %; Material conexión a proceso y caja: 1.4542 (AISI630)			25						
	Presión relativa, clase de precisión: 0.5 %; Material conexión a proceso y caja: 1.4404 (AISI316L) ³⁾⁴⁾⁵⁾			35						
	Presión relativa, clase de precisión: 0.3 %; Material conexión a proceso y caja: 1.4542 (AISI630)			23						
	Presión relativa, clase de precisión: 0.3 %; Material conexión a proceso y caja: 1.4404 (AISI316L) ³⁾⁴⁾⁵⁾			33						
Conexión de presión	G1/4" macho (Junta) ⁶⁾			17						
	R1/4" macho, DIN 3858 ⁶⁾⁷⁾			19						
	G1/2" macho (Manómetro) EN 837 ⁶⁾			11						
	1/4" NPT macho ³⁾⁶⁾			30						
	1/2" NPT macho ³⁾⁶⁾			51						
	M14x1.5, macho, junta cónica: 58° ²⁾³⁾⁸⁾			28						
	M14x1.5, macho, junta cónica: 52° ²⁾³⁾⁸⁾			35						
	M18x1.5, macho, junta cónica: 58° ²⁾³⁾⁸⁾			29						
	M18x1.5, macho, junta cónica: 58°, con junta tórica secundaria de estanqueidad FKM ²⁾³⁾⁸⁾			34						
	M18x1.5, macho, junta cónica: 52°, con junta secundaria PTFE ²⁾³⁾⁸⁾			39						
Conexión eléctrica	Conector eléctrico macho EN 175301-803-A (DIN 43650-A): Material PA, resistencia a las vibraciones normal ⁶⁾			04						
	Conector eléctrico macho EN 175301-803-A (DIN 43650-A): Material PA, elevada resistencia a las vibraciones			05						
	Conector eléctrico macho DIN 72585 Código 1: Material PBT (contactos Material: Sn)			25						
	Conector eléctrico macho MIL-C 26482, de 6 polos, metálico ⁹⁾			02						
	Cable apantallado: Material: FDR 25 (Raychem) 4 x 0.5 mm ² ⁹⁾¹⁰⁾			78						
Señal de salida	Señal de salida	Resistencia de carga	I (alimentación)	U (alimentación)						
	4 ... 20 mA	(U _s - 9 V) / 20 mA		9 ... 32 VDC					19	
	0.5 ... 4.5 VDC ¹¹⁾	≥ 15.0 kΩ	≤ 12 mA	5 VDC ± 0.25 VDC radiom.					23	

8298 XX XX XX XX XX XX

Accesorios		
Amortiguación de picos de presión Ø 1.0 mm		40
Amortiguación de picos de presión Ø 0.3 mm		43
Amortiguación de picos de presión Ø 0.5 mm		45
Conector hembra EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C Para diámetro del cable 4 ... 9 mm, clasificación de incendios UL94-V0		46
Conector hembra EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/silicona, -40°C ... +125°C Para diámetro del cable 4 ... 9 mm, clasificación de incendios UL94-V0		56
Conector hembra EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C Para diámetro del cable 4 ... 9.5 mm, clasificación de incendios UL94-V2 ¹²⁾		58
Conector hembra: MIL-C 26482, de 6 polos, metálico		32
Longitud de cable 1.5 m		1M
Longitud de cable 3.0 m		3M
Longitud de cable 5.0 m		5M
Configuración de pines, ver tabla: Conexión eléctrica		

⁰¹⁾ Rangos de presión especial y sobrepresión combinada, según especificaciones del cliente, bajo pedido

⁰²⁾ Sólo con homologación naval DNV

⁰³⁾ Bajo pedido; necesario un volumen mínimo de pedido

⁰⁴⁾ Sólo para conexión de presión 7 (G/4")

⁰⁵⁾ Sólo para rangos de presión ≥ 0 bar

⁰⁶⁾ Para rangos ≤ 600 bar

⁰⁷⁾ Solo con conexión eléctrica 04

⁰⁸⁾ Para rangos > 600 bar

⁰⁹⁾ Para rangos de presión < 40 bar bajo pedido

¹⁰⁾ Longitud de cable ver Accesorios

¹¹⁾ Solo con conexiones eléctricas 25 y 78

¹²⁾ Sin homologación naval DNV

Matriz de compatibilidad conexión a proceso y accesorios

Código	Conexión de presión	Amortiguación			Junta
		Ø 1.0 mm (Código 40)	Ø 0.3 mm (Código 43)	Ø 0.5 mm (Código 45)	FKM
17	G1/4" macho (Junta)	✓	✓	✓	✓
19	R1/4" macho, DIN 3858	✓	✓	✓	
11	G1/2" macho (Manómetro) EN 837	✓	✓	✓	
30	1/4" NPT macho	✓	✓	✓	
51	1/2" NPT macho	✓	✓	✓	
28	M14x1.5, macho, junta cónica: 58°				
35	M14x1.5, macho, junta cónica: 52°				
29	M18x1.5, macho, junta cónica: 58°				
34	M18x1.5, macho, junta cónica: 58° Con junta tórica secundaria de estanqueidad FKM				✓
39	M18x1.5, macho, junta cónica: 52° Con junta secundaria PTFE				

Especificaciones

Datos eléctricos	Señal de salida / tensión de supply	4 ... 20 mA: 24 (9 ... 32) VDC 0.5 ... 4.5 VDC: 5 VDC radiométrico
	Tiempo de subida de la tensión de alimentación	típ. 1 ms, 10 ... 90 % presión nominal
	Resistencia de aislamiento	> 10 MΩ, 250 VDC
	Rigidez dieléctrica	250 VAC, 50 Hz
	Limitación de corriente señal de salida	4 ... 20 mA: aprox. 24 mA (Sobrecarga) 0.5 ... 4.5 VDC: 5 VDC radiométrico
Condiciones ambientales	Temperatura del medio	máx. -40°C ... +125°C
	Temperatura ambiente	máx. -40°C ... +125°C
	Temperatura de almacenamiento	-20°C ... +40°C
	Tipo de protección ¹⁾	IP65, IP67, IP69K
	Humedad	máx. 95 % relativa
	Vibración	Conexión eléctrica 04/02: 10 g (50 ... 2000 Hz) Conexión eléctrica 05: 15 g (50 ... 2000 Hz) Conexión eléctrica 25: 15 g RMS Conexión eléctrica 78: 20 g RMS
	Choque	50 g/3 ms
Protección CEM	Emisión	EN/IEC 61000-6-4
	Inmunidad	EN/IEC 61000-6-2
Datos mecánicos	Sensor (en contacto con los medios)	1.4542 (AISI630)
	Conexión de presión (en contacto con los medios)	1.4542 (AISI630) o 1.4404 (AISI316L) ²⁾
	Caja	1.4301 (AISI304) Excepto conector eléctrico macho 04 y 2.5 ... 250bar: 1.4542 (AISI630) o 1.4404 (AISI316L) ²⁾
	Junta	FKM 70 Sh
	Conector eléctrico macho	Ver información de pedido
	Peso	~ 80 ... 110 g
	Par de apriete	25 Nm Conexión de presión 28/29: 30 Nm

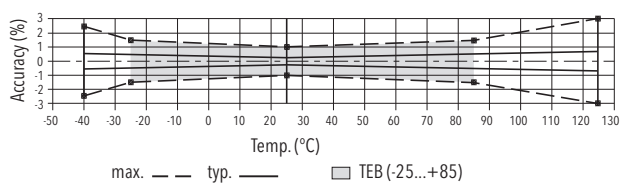
¹⁾ Ver tabla: Conexión eléctrica

²⁾ Ver información de pedido para sensor

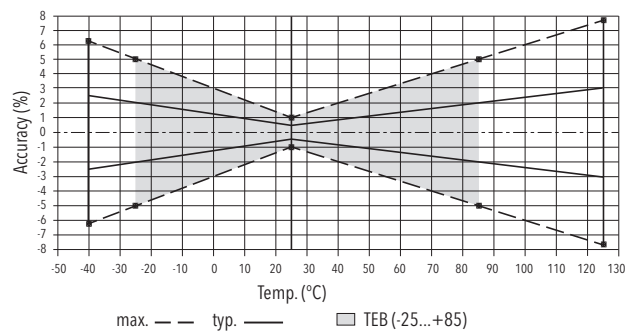
Precisión

		Clase de precisión 0.3 % Código de pedido 23	Clase de precisión 0.5 % Código de pedido 25
TEB @ -25...+85°C	[% FS típ.]	± 0.5	± 2.0
Precisión @ +25°C	[% FS típ.]	± 0.3	± 0.5
NLH @ +25°C (BSL)	[% FS típ.]	± 0.1	± 0.2
CT punto cero y span	[% FS/K típ.]	± 0.005	± 0.03
Estabilidad duradera 1 año @ +25°C	[% FS típ.]	± 0.2	± 0.2

Clase de precisión 0.3 %

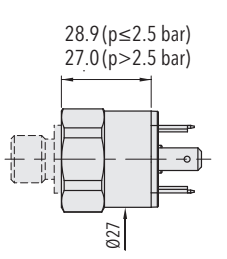
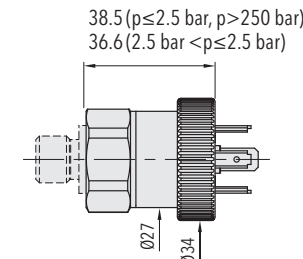
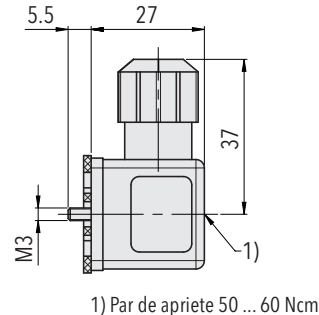
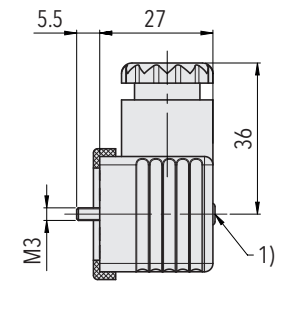
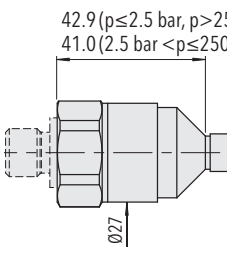
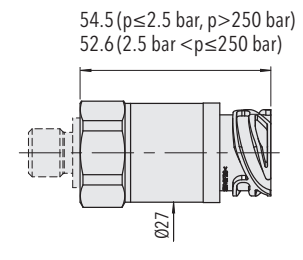
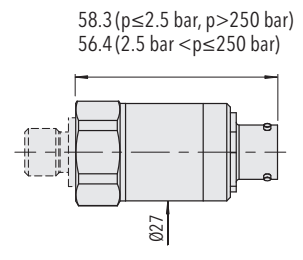
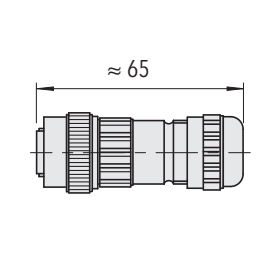
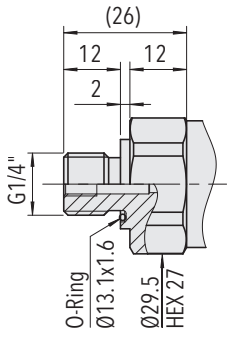
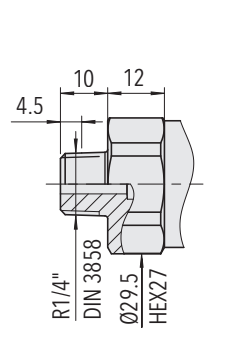
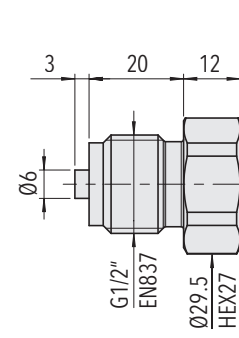
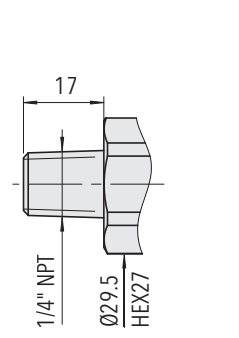
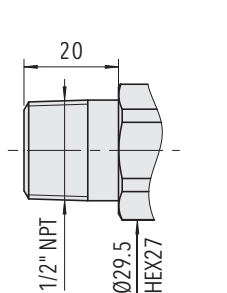
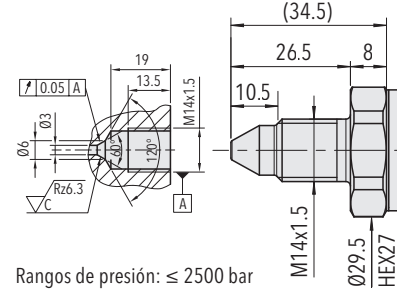
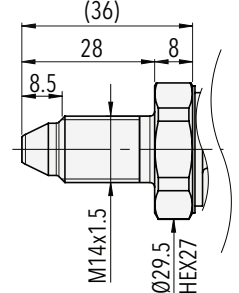
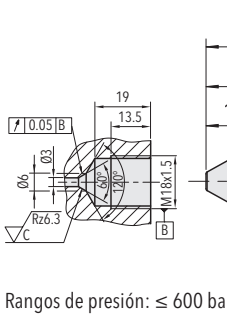
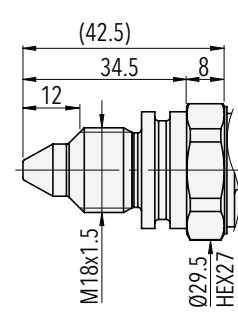
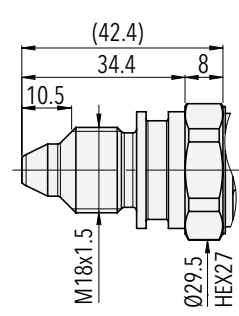


Clase de precisión 0.5 %



EPN/EPNCR 8298

Dimensiones

 <p>28.9 (p ≤ 2.5 bar) 27.0 (p > 2.5 bar) Ø27</p>	 <p>38.5 (p ≤ 2.5 bar, p > 250 bar) 36.6 (2.5 bar < p ≤ 2.5 bar) Ø27 Ø34</p>	 <p>5.5 27 37 M3 1) Par de apriete 50 ... 60 Ncm</p>	 <p>5.5 27 36 M3</p>
<p>8298.XX.XXXX.04.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XXXX.05.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XXXX.XX.XX.46/56</p>	<p>8298.XX.XXXX.XX.XX.58</p>
 <p>42.9 (p ≤ 2.5 bar, p > 250 bar) 41.0 (2.5 bar < p ≤ 250 bar) Ø27</p>	 <p>54.5 (p ≤ 2.5 bar, p > 250 bar) 52.6 (2.5 bar < p ≤ 250 bar) Ø27</p>	 <p>58.3 (p ≤ 2.5 bar, p > 250 bar) 56.4 (2.5 bar < p ≤ 250 bar) Ø27</p>	 <p>≈ 65</p>
<p>8298.XX.XXXX.78.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XXXX.25.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XXXX.02.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XXXX.02.XX.32</p>
 <p>(26) 12 12 2 12 12 2 G1/4" O-Ring Ø13.1x1.6 Ø29.5 HEX 27</p>	 <p>4.5 10 12 R1/4" DIN 3858 Ø29.5 HEX 27</p>	 <p>3 20 12 Ø6 G1/2" EN837 Ø29.5 HEX 27</p>	 <p>17 1/4" NPT Ø29.5 HEX 27</p>
<p>8298.XX.XX17.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX19.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX11.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX30.XX.XX.XX</p>
 <p>20 1/2" NPT Ø29.5 HEX 27</p>	 <p>(34.5) 26.5 8 19 10.5 13.5 0.05 A Ø3 Ø6 Rz6.3 M14x1.5 Ø29.5 HEX 27</p> <p>Rangos de presión: ≤ 2500 bar</p>	 <p>(36) 28 8 8.5 M14x1.5 Ø29.5 HEX 27</p>	
<p>8298.XX.XX51.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX28.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX35.XX.XX.XX</p>	
 <p>(36) 28 8 12 19 13.5 0.05 B Ø3 Ø6 Rz6.3 M18x1.5 Ø29.5 HEX 27</p> <p>Rangos de presión: ≤ 600 bar</p>	 <p>(42.5) 34.5 8 12 M18x1.5 Ø29.5 HEX 27</p>	 <p>(42.4) 34.4 8 10.5 M18x1.5 Ø29.5 HEX 27</p>	
<p>8298.XX.XX29.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX34.XX.XX.XX</p>	<p>8298.XX.XX39.XX.XX.XX</p>	

Conexión eléctrica

	Estándar industrial EN175301-803A	Cable FDR 25 (Raychem) (4 x 0.5 mm ²) ²⁾	MIL-C 26482
Código de tipo de conexión eléctrica	04/05	78	02
IP protección	IP65 ¹⁾	IP69K	IP67 ¹⁾
Temperatura del ambiente	máx. -40°C ... +125°C	-40°C ... +125°C	-40°C ... +125°C
Código de tipo de asignación de patillas	Estándar	Con accesorio 92	
Señal de salida 8298.xx.xxxx.xx.19 	2 1 Tierra	1 2 Tierra	Marrón Negro Amarillo/Verde
			A B E
Código de tipo de asignación de patillas Señal de salida 8298.xx.xxxx.xx.23 			Marrón Azul Negro Amarillo/Verde

¹⁾ Válido exclusivamente con conector hembra debidamente montado

²⁾ Ventilación a través del extremo de cable

i Campo „Código de Tipo de asignación de conexiones“ vacío: Asignación de patillas por defecto

Calidad contrastada

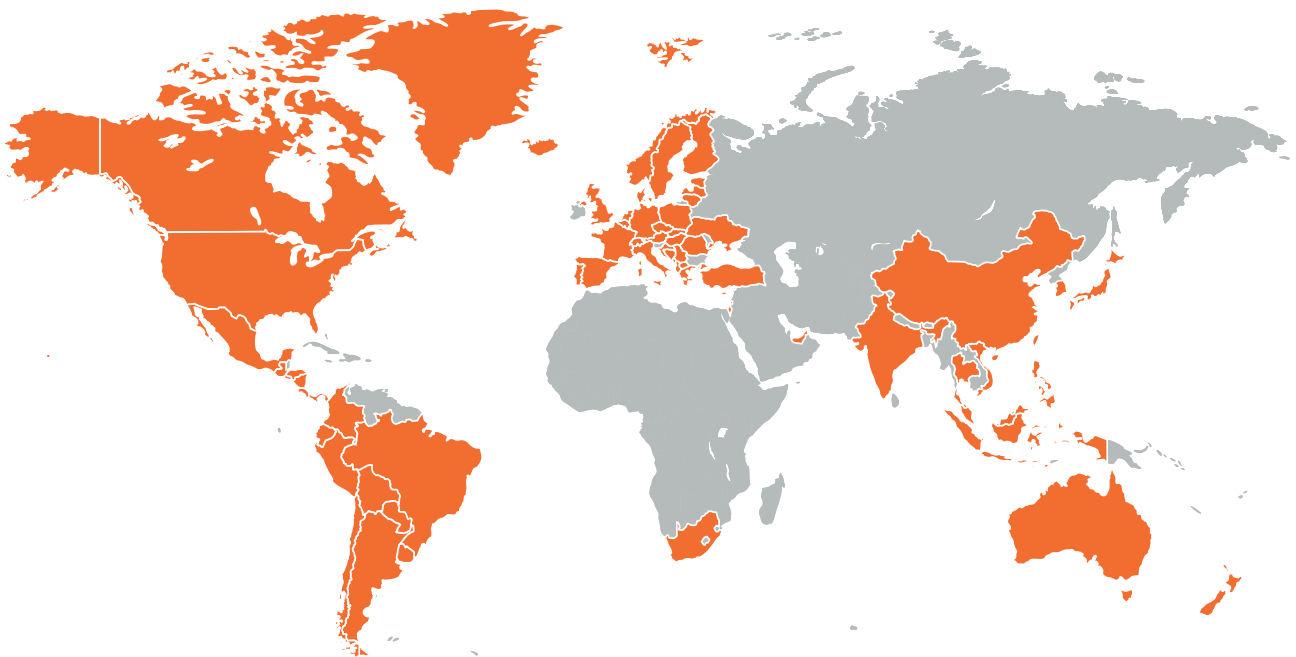
Representados en todo el mundo, globalmente reconocidos

Trafag desarrolla, produce y distribuye instrumentos robustos, fiables y precisos para controlar la presión, la temperatura y la densidad del gas.

La amplia cartera de instrumentos de medida de presión y temperatura está adaptada para su uso desde bancos de ensayo hasta aplicaciones en entornos difíciles. Los departamentos de I+D de Suiza y Alemania desarrollan todos los componentes importantes, desde el sensor hasta el microchip específico de la aplicación, que

después se fabrican en las plantas de producción de Suiza, Alemania, la República Checa y la India. Una estricta gestión de la calidad según las normas ISO 9001 e ISO 14001 garantiza que los productos Trafag cumplen los estándares de calidad y sostenibilidad exigidos.

Trafag tiene su sede en Suiza, fue fundada en 1942 y cuenta con una extensa red de ventas y servicios en más de 40 países de todo el mundo.



Sede Suiza

Trafag AG
Industriestrasse 11
8608 Bubikon (Switzerland)
+41 44 922 32 32
trafag@trafag.com
www.trafag.com

Las coordenadas de los representantes se encuentran en www.trafag.com/trafag-worldwide



Transmisores de presión



Presostatos electrónicos



Presostatos mecánicos



Manómetro



Termostatos



Transmisores de temperatura



Densidad del gas